

LB8x2*6HLB

AUTOTELAIO CABINATO - TELAIO "L" BASSO

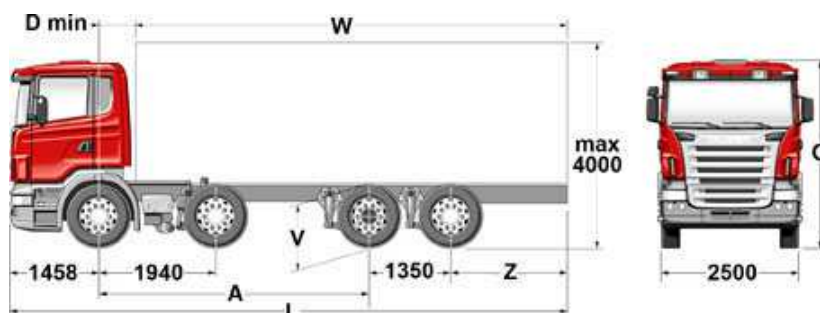
Sospensioni pneumatiche integrali

2° asse singolo a sterzata comandata



4° asse singolo a sterzata idraulica comandata con sollevatore

Cabine R - Motorizzazioni V8



Misure generali, mm
Altezza massima "O"

■ con CR16	3.058
▼ con CR19 Comfortline	3.298
▼ con CR19 Highline	3.498
▼ con CR19 Topline	3.866
▼ con CR19 Comfortline con tetto ribassato	3.058
■ Altezza filo telaio posteriore dal suolo (a vuoto) V	887

Distanza "D min"

Scarico a sinistra
Scarico verticale

▼ CR16

610
920

▼ CR19

890
1.100

Misure dipendenti dal passo, mm

A	4.100	4.300	4.500	4.700	4.900	5.100	5.300	5.500	5.700	5.900	6.100	6.300	6.500
---	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

■ *Spazi carrozzabili con CR16

W	6.176	6.476	6.775	7.076	7.376	7.676	7.978	8.283	8.584	8.885	9.186	9.488	9.789
w	5.845	6.045	6.245	6.445	6.645	6.865	7.132	7.400	7.665	7.929	8.194	8.459	8.723
Z	1.331	1.431	1.530	1.631	1.731	1.831	1.933	2.038	2.139	2.240	2.341	2.443	2.544
z	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.020	1.087	1.155	1.220	1.284	1.349	1.414	1.478
Zs	—	—	—	—	—	—	—	1695	1695	1495	1495	—	2495
zs	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	—	—	—	—
L	8.244	8.544	8.843	9.144	9.444	9.744	10.046	10.351	10.652	10.953	11.254	11.556	11.857
T	9.845	9.885	9.925	9.955	9.995	10.035	10.055	10.095	10.135	10.175	10.215	10.255	10.295

▼ *Spazi carrozzabili con CR19 Comfortline e Highline

W	5.652	5.953	6.255	6.558	6.860	7.162	7.466	7.774	8.077	8.380	8.683	8.987	9.290
w	5.565	5.765	5.965	6.165	6.365	6.565	6.765	6.965	7.165	7.413	7.679	7.945	8.212
Z	1.087	1.188	1.290	1.393	1.495	1.597	1.701	1.809	1.912	2.015	2.118	2.222	2.325
z	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.048	1.114	1.180	1.247
Zs	—	—	—	—	—	—	—	1695	1695	1495	1495	—	—
zs	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	—
L	8.000	8.301	8.603	8.906	9.208	9.510	9.814	10.122	10.425	10.728	11.031	11.335	11.638
T	9.990	10.030	10.070	10.100	10.140	10.180	10.200	10.240	10.280	10.320	10.360	10.400	10.440

▼ *Spazi carrozzabili con CR19 Topline

W	5.684	5.987	6.290	6.594	6.898	7.202	7.509	7.818	8.122	8.427	8.733	9.038	9.343
w	5.565	5.765	5.965	6.165	6.365	6.565	6.765	6.965	7.192	7.460	7.728	7.996	8.264
Z	1.119	1.222	1.325	1.429	1.533	1.637	1.744	1.853	1.957	2.062	2.168	2.273	2.378
z	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.027	1.095	1.163	1.231	1.299
Zs	—	—	—	—	—	—	—	1695	1695	1495	1495	—	—
zs	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	—
L	8.032	8.335	8.638	8.942	9.246	9.550	9.857	10.166	10.470	10.775	11.081	11.386	11.691
T	10.115	10.155	10.195	10.225	10.265	10.305	10.325	10.365	10.405	10.445	10.485	10.525	10.565

Masse e dimensioni sono riferiti al veicolo omologato con equipaggiamento standard. Per conteggi personalizzati si veda il programma CESOW-T-C. I valori delle masse possono variare di ±3%.

Masse autotelaio cabinato, kg

Massa su assi anteriori, max	15.000
Massa su 3° asse, max	11.500
Massa su 4° asse, max	7.500
Massa complessiva	32.000
Massa rimorchiabile	12.000
Massa totale autotreno	44.000

* I dati di carrozzabilità si intendono con scarico sotto telaio e serbatoio standard. Le dimensioni e le masse sono puramente indicative e devono essere quindi verificate dall'allestitore.

Legenda

A: passo
W: spazio carrozzabile massimo
w: spazio carrozzabile minimo
Z: sbalzo massimo per collaudo
z: sbalzo minimo per collaudo
Zs: sbalzo massimo Scania
L: lunghezza massima veicolo
T: tara (kg)
S: spazio libero dietro cabina

■ = Standard ▼ = Optional

Le specifiche possono subire modifiche in qualsiasi momento anche senza preavviso.

LB82HLB02
Giugno 2011

LB8x2*6HLB

Serie Scania P, G e R

SCANIA



LB8x2*6HLB

AUTOTELAIO CABINATO - TELAIO "L" BASSO

Sospensioni pneumatiche integrali

2° asse singolo a sterzata comandata

4° asse singolo a sterzata idraulica comandata con sollevatore

Cabine R e G - Motorizzazioni 6 Cilindri

Figurino: vedi pagina seguente

Misure generali, mm
Altezza massima "O"

■ con CR16	3.058
▼ con CR19 Comfortline	3.298
▼ con CR19 Highline	3.498
▼ con CR19 Topline	3.866
▼ con CR19 Comfortline con tetto ribassato	3.058
▼ con CG16, CG19, CG19 con tetto ribassato e CG19 Highline diminuire di 70 mm rispetto alla corrispondente cabina CR..	

Distanza "D min"	▼ CG14	▼ CG/CR16	▼ CG/CR19
Scarico a sinistra	330	610	890
Scarico verticale	600	920	1.100

* I dati di carrozzabilità si intendono con scarico sotto telaio e serbatoio standard.

Le dimensioni e le masse sono puramente indicative e non vincolanti e devono essere quindi verificate dall'allesitore.

▼ Altezza massima CG14=CG16

■ Altezza filo telaio posteriore dal suolo (a vuoto) V 887

Misure dipendenti dal passo, mm

A 4.100 4.300 4.500 4.700 4.900 5.100 5.300 5.500 5.700 5.900 6.100 6.300 6.500

■ *Spazi carrozzabili con CR16 o CG16

W	6.103	6.398	6.694	6.990	7.286	7.582	7.880	8.181	8.478	8.774	9.071	9.368	9.666
w	5.845	6.045	6.245	6.445	6.645	6.845	7.045	7.310	7.571	7.831	8.092	8.353	8.614
Z	1.258	1.353	1.449	1.545	1.641	1.737	1.835	1.936	2.033	2.129	2.226	2.323	2.421
z	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.065	1.126	1.186	1.247	1.308	1.369
Zs	—	—	—	—	—	—	—	1695	1695	1495	1495	—	—
zs	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	—	—	—
L	8.171	8.466	8.762	9.058	9.354	9.650	9.948	10.249	10.546	10.842	11.139	11.436	11.734
T	9.545	9.585	9.625	9.655	9.695	9.735	9.755	9.795	9.835	9.875	9.915	9.955	9.995

▼ *Spazi carrozzabili con CG14

W	6.645	6.940	7.234	7.529	7.824	8.119	8.416	8.716	9.012	9.307	9.603	9.899	10.162
w	6.125	6.325	6.540	6.800	7.060	7.319	7.581	7.845	8.105	8.365	8.625	8.884	9.144
Z	1.520	1.615	1.709	1.804	1.899	1.994	2.091	2.191	2.287	2.382	2.478	2.574	2.637
z	1.000	1.000	1.015	1.075	1.135	1.194	1.256	1.320	1.380	1.440	1.500	1.559	1.619
Zs	—	—	—	—	—	—	—	1695	1695	1495	1495	2495	2495
zs	1245	1245	1245	1245	1245	1245	—	—	—	—	—	—	—
L	8.433	8.728	9.022	9.317	9.612	9.907	10.204	10.504	10.800	11.095	11.391	11.687	11.950
T	9.470	9.510	9.550	9.580	9.620	9.660	9.680	9.720	9.760	9.800	9.840	9.880	9.920

▼ **Spazi carrozzabili con CG19 o CG19 Highline o CR19 Comfortline e Highline

W	5.578	5.875	6.173	6.471	6.769	7.067	7.367	7.670	7.969	8.268	8.567	8.866	9.165
w	5.565	5.765	5.965	6.165	6.365	6.565	6.765	6.965	7.165	7.365	7.576	7.838	8.101
Z	1.013	1.110	1.208	1.306	1.404	1.502	1.602	1.705	1.804	1.903	2.002	2.101	2.200
z	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.011	1.073	1.136
Zs	—	—	—	—	—	—	—	1695	1695	1495	1495	—	—
zs	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245
L	7.926	8.223	8.521	8.819	9.117	9.415	9.715	10.018	10.317	10.616	10.915	11.214	11.513
T	9.690	9.730	9.770	9.800	9.840	9.880	9.900	9.940	9.980	10.020	10.060	10.100	10.140

▼ *Spazi carrozzabili con CR19 Topline

W	5.609	5.908	6.207	6.507	6.806	7.106	7.408	7.713	8.013	8.314	8.615	8.916	9.217
w	5.565	5.765	5.965	6.165	6.365	6.565	6.765	6.965	7.165	7.365	7.624	7.888	8.152
Z	1.044	1.143	1.242	1.342	1.441	1.541	1.643	1.748	1.848	1.949	2.050	2.151	2.252
z	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.059	1.123	1.187
Zs	—	—	—	—	—	—	—	1695	1695	1495	1495	—	—
zs	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245

L	7.957	8.256	8.555	8.855	9.154	9.454	9.756	10.061	10.361	10.662	10.963	11.264	11.565
T	9.815	9.855	9.895	9.925	9.965	10.005	10.025	10.065	10.105	10.145	10.185	10.225	10.265

Masse e dimensioni sono riferiti al veicolo omologato con equipaggiamento standard. Per conteggi personalizzati si veda il programma CESOW-T-C. I valori delle masse possono variare di ±3%.

Masse autotelaio cabinato: vedi pagina seguente

Legenda

A: passo

W: spazio carrozzabile massimo;

w: spazio carrozzabile minimo;

Z: sbalzo massimo per collaudo;

z: sbalzo minimo per collaudo;

Zs: sbalzo massimo Scania;

L: lunghezza massima veicolo;

T: tara (kg);

S: spazio libero dietro cabina

■ = Standard

▼ = Optional

Le specifiche possono subire modifiche in qualsiasi momento anche senza preavviso.

LB8x2*6HLB

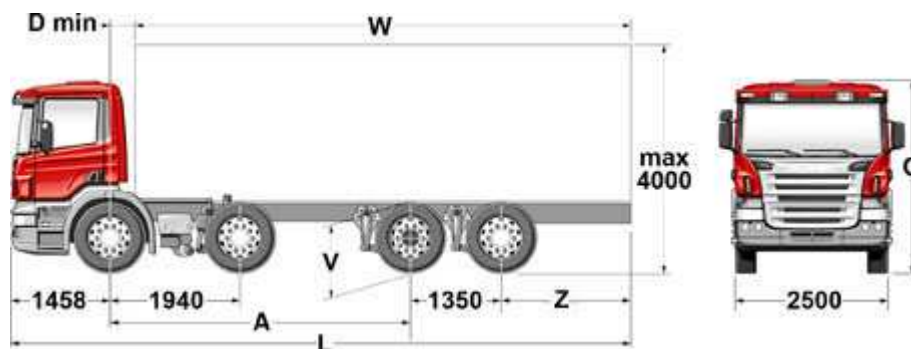
AUTOTELAIO CABINATO - TELAIO "L" BASSO

Sospensioni pneumatiche integrali

2° asse singolo a sterzata comandata

4° asse singolo a sterzata idraulica comandata con sollevatore

Cabine P - Motorizzazioni 6 Cilindri



Misure generali, mm

Altezza massima "O"

▼ con CP14	2.748	Distanza "D min"	▼ CP14	▼ CP16	▼ CP19
▼ con CP16 e CP19 con tetto ribassato	2.748				
▼ con CP19	2.988	Scarico a sinistra	330	610	890
▼ con CP19 Highline	3.188	Scarico verticale	600	920	1.100
▼ Altezza filo telaio posteriore dal suolo (a vuoto)	887				

Misure dipendenti dal passo, mm

A	4.100	4.300	4.500	4.700	4.900	5.100	5.300	5.500	5.700	5.900	6.100	6.300	6.500
▼ *Spazi carrozzabili con CP14													
W	6.636	6.929	7.223	7.518	7.812	8.107	8.403	8.703	8.998	9.293	9.588	9.884	10.162
w	6.125	6.325	6.534	6.794	7.053	7.312	7.574	7.838	8.098	8.357	8.616	8.876	9.135
Z	1.511	1.604	1.698	1.793	1.887	1.982	2.078	2.178	2.273	2.368	2.463	2.559	2.637
z	1.511	1.604	1.698	1.793	1.887	1.982	2.078	2.178	2.273	2.368	2.463	2.559	2.637
Zs	—	—	—	—	—	—	—	1695	1695	1495	1495	2495	2495
Zs	1245	1245	1245	1245	1245	1245	—	—	—	—	—	—	—
L	8.424	8.717	9.011	9.306	9.600	9.895	10.191	10.491	10.786	11.081	11.376	11.672	11.950
T	9.430	9.470	9.510	9.540	9.580	9.620	9.640	9.680	9.720	9.760	9.800	9.840	9.880
▼ *Spazi carrozzabili con CP16													
W	6.085	6.380	6.674	6.969	7.264	7.559	7.856	8.156	8.452	8.747	9.043	9.339	9.635
w	5.845	6.045	6.245	6.445	6.645	6.845	7.045	7.285	7.545	7.805	8.065	8.324	8.584
Z	1.240	1.335	1.429	1.524	1.619	1.714	1.811	1.911	2.007	2.102	2.198	2.294	2.390
z	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.040	1.100	1.160	1.220	1.279	1.339
Zs	—	—	—	—	—	—	—	—	1695	1495	1495	—	—
Zs	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	—	—
L	8.153	8.448	8.742	9.037	9.332	9.627	9.924	10.224	10.520	10.815	11.111	11.407	11.703
T	9.470	9.510	9.550	9.580	9.620	9.660	9.680	9.720	9.760	9.800	9.840	9.880	9.920
▼ *Spazi carrozzabili con CP19 e Highline													
W	5.565	5.844	6.139	6.436	6.732	7.028	7.327	7.628	7.925	8.222	8.519	8.816	9.114
w	5.565	5.765	5.965	6.165	6.365	6.565	6.765	6.965	7.165	7.365	7.565	7.795	8.056
Z	1.000	1.079	1.174	1.271	1.367	1.463	1.562	1.663	1.760	1.857	1.954	2.051	2.149
z	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.030	1.091
Zs	—	—	—	—	—	—	—	—	1695	1495	1495	—	—
Zs	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245	1245
L	7.896	8.192	8.487	8.784	9.080	9.376	9.675	9.976	10.273	10.570	10.867	11.164	11.462
T	9.565	9.605	9.645	9.675	9.715	9.755	9.775	9.815	9.855	9.895	9.935	9.975	10.015

Masse e dimensioni sono riferiti al veicolo omologato con equipaggiamento standard. Per conteggi personalizzati si veda il programma CESOW-T-C. I valori delle masse possono variare di $\pm 3\%$.

Masse autotelaio cabinato, kg

Massa su assi anteriori, max	15.000
Massa su 3° asse, max	11.500
Massa su 4° asse, max	7.500
Massa complessiva	32.000
Massa rimorchiabile	12.000
Massa totale autotreno	44.000

* I dati di carrozzabilità si intendono con scarico sotto telaio e serbatoio standard. Le dimensioni e le masse sono puramente indicative e devono essere quindi verificate dall'allestitore.

Legenda

A: passo
 W: spazio carrozzabile massimo
 w: spazio carrozzabile minimo
 Z: sbalzo massimo per collaudo
 z: sbalzo minimo per collaudo
 Zs: sbalzo massimo Scania
 L: lunghezza massima veicolo
 T: tara (kg)
 S: spazio libero dietro cabina

■ = Standard

▼ = Optional

Le specifiche possono subire modifiche in qualsiasi momento anche senza preavviso.

Telaio

Sterzo

- Posto di guida a sinistra.
- Sistema di sterzo a 2 circuiti.
- Sforzo al volante in accordo alla Direttiva 1999/7 CE.

Dimensioni autotelaio

Passo

- ▼ *Passi: 41, 43, 45, 47, 49, 51, 53, 55, 57, 59, 61, 63, 65.*

Altezza e larghezza autotelaio

- Altezza autotelaio "L", basso.
- Larghezza autotelaio 2.550 mm.

Telaio

- Telaio F957.
- Colore grigio scuro.
- ▼ *Colore RAL.*

Carichi e sospensioni

Anteriori

- 2 x 7.500 kg, pneumatiche / AMA860.
- ▼ *2x8.000 kg, pneumatiche / AMA860.*
- Ammortizzatori.
- Barra stabilizzatrice rinforzata.
- ▼ *Per compatibilità pneumatici vedi scheda pneumatici.*

Posteriori

Due molle ad aria per asse tenute da semibalestre. Ponte in acciaio stampato con depuratore olio magnetico.

Quarto asse singolo a sterzata idraulica comandata, con sollevatore.

- 19.000 kg (11.500/7.500), ponte posteriore ADA1300/asse trainato ARA900.
- ▼ *19.830 kg (12.000/7.830), ponte posteriore ADA1300/asse trainato ARA900.*
- Ammortizzatori.
- ▼ *Per compatibilità pneumatici vedi scheda pneumatici.*

Equipaggiamenti supplementari

- Comando elettronico livello sospensioni con pulsantiera per controllo a distanza: ELC rapido con 2 serbatoi supplementari (con passi minori o uguali a 4.500: ELC rapido senza serbatoi supplementari; se motori SCR, anche passo 4.700).
- Trasferimento del carico sul 3° asse.
- Indicatore del carico sugli assi integrato nel computer di bordo.

Escursione sospensioni

- Altezza filo telaio con pneumatici 315/60, mm:

	anteriore		posteriore	
	vuoto	carico	vuoto	carico
alzato	1.005	988	1.055	1.025
pos. di guida	878	861	887	861
abbassato	818	801	858	831

- ▼ *Altezza filo telaio con pneumatici 315/70, mm:*

	anteriore		posteriore	
	vuoto	carico	vuoto	carico
alzato	1.039	1.018	1.085	1.056
pos. di guida	912	891	917	891
abbassato	852	831	892	861

Pneumatici

- Cerchi disco acciaio.
- 315/60R22.5 - 9.00x22.5 (n. 11 pezzi).
- ▼ *Cerchi in lega leggera "ALCOA".*
- ▼ *Coprismozzi in acciaio inox sugli assi singoli.*
- ▼ *Dimensioni e sculture, cerchi, altezza filo superiore telaio posteriore a vuoto: vedi scheda Pneumatici.*

Equipaggiamenti supplementari

- Martinetto idraulico.
- Ceppi ferma ruote, due pezzi.
- ▼ *Ceppo ferma ruote, un pezzo.*
- Dispositivo di gonfiaggio.

Serbatoio carburante

Serbatoio in alluminio (W):

- 300 litri (W), in alluminio a destra, passi 43-65 (passi 41, 200 litri W).
- ▼ *Ulteriori alternative a listino.*

Equipaggiamenti supplementari

- Tappo serbatoio carburante con chiusura

Freni

- A disco su tutti gli assi.
- Freni di servizio**
- Omologati secondo la normativa vigente.
- EBS (Sistema Elettronico di Frenatura).
- TC (Controllo della Trazione).
- ABS.
- Valvola vuoto carico.

Freni di parcheggio e di soccorso

Freno di parcheggio con elementi operatori a molla sulle ruote del 1°, 3° e 4° asse.

Freni ausiliari

- Freno motore: vedi scheda Catena Cinematica.
- ▼ *SAB, freno motore elettronico modulabile controllato dal pedale del freno di servizio.*

Freni rimorchio

- Circuito freni rimorchio.
- Alimentazione aria rimorchio tramite valvola a relay di sicurezza.

Equipaggiamenti supplementari

- Impianto pneumatico APS con funzione "compressore intelligente".
- Essiccatore aria.
- ▼ *Hill Hold disinseribile.*

Impianto elettrico

Batterie, Alternatore

Vedi scheda Catena Cinematica.

Predisposizioni elettriche per allestimenti

- ▼ *Vedi sezione "Allestimenti"*

▼ Versioni ADR

(Tipo FL, AT, EX II, EX III, OX)

Veicolo completo di:

- impianto elettrico schermato
- staccabatterie con comando elettronico esterno ed in cabina
- tachigrafo con circuito indipendente
- estintore in cabina
- tubo di scarico protetto con copertura marmitta
- tabella arancione anteriore
- luci posteriori protette
- Borsa ADR Scania contenente:
 - nr. 2 lampade segnalatrici arancioni;
 - nastro segnalatore bianco-rosso;
 - maschera antigas pieno facciale con relativo filtro (il filtro non è idoneo a filtrare le polveri);
 - mascherina per polveri;
 - tuta impermeabile antiacido;
 - guanti in neoprene antiacido;
 - flacone di acqua sterile demineralizzata per la pulizia degli occhi;
 - nr. 2 coni retroriflettenti;
 - giubbotto retroriflettente;
 - cassetta pronto soccorso (rispondente al DM 388 del 15/07/03);
 - lampada tascabile.

Varie

- Protezione antincastro anteriore integrale nel paraurti.
- Scarico all'indietro sotto telaio.
- Dispositivo Antispray su primo asse.
- ▼ *Dispositivo Antispray su assi posteriori.*
- ▼ *Copertura marmitta.*
- ▼ *Vano batterie con gradini.*
- ▼ *Scarico verticale.*
- ▼ *ACL (Impianto di lubrificazione automatica) non con motore D16.*
- Livello sonoro 80 dB(A). (Transito notturno in Austria).
- Satellitare Communicator 200 e predisposizione scarico dati tachigrafo da remoto.

Allestimento autotelaio cabinato

Collegamenti con il rimorchio

- Campana di traino manuale.
- 2 prese di collegamento elettrico con il rimorchio conforme alle norme ISO.
- Presa ABS per il rimorchio.
- Collegamento freni conforme alle norme ISO.
- ▼ *Campana di traino automatica.*
- ▼ *Senza gancio di traino con massa rimorchiabile.*
- ▼ *Senza massa rimorchiabile.*

Altri equipaggiamenti

- Barra posteriore antincastro.
- ▼ *Barra posteriore antincastro tipo mezzo d'opera (sezione rotonda).*
- Porta targa.
- ▼ *Parafanghi posteriori in plastica con dispositivo Antispray.*
- ▼ *Supporti anteriori per attrezzature frontali.*

CATENA Cinematica

Motori, frizione, cambio di velocità e differenziale

Vedi scheda Catena Cinematica.

Equipaggiamenti supplementari

- Limitatore di velocità in accordo alla normativa vigente.
- ▼ *Riscaldatore gasolio.*

Prese di forza

Vedi scheda Prese di forza, panoramica.

Vedi anche capitolo prese di forza al link:

<http://webapp109.scania.com/y/ytp/bbb/index.aspx>

Cabine

Vedi scheda Cabine e scheda Catena Cinematica.

COMPOSIZIONE CABINE

Vedi listino prezzi (15 giugno 2011)
"CABINE LUNGO RAGGIO"

Varie

- Antifurto (immobilizzatore).
- Attrezzi d'uso.
- Triangolo.
- Manuale d'uso e manutenzione.

I dati riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. Le specifiche sono suscettibili di variazioni in qualsiasi momento anche senza preavviso.

ITALSCANIA S.P.A.
38121 TRENTO
Via di Spini, 21
Tel. 0461/996111 (24 linee)
Fax 0461/996198
Internet: www.scania.it
e-mail: italscania@scania.it



SCANIA